



Fuel treatment

Anti-pollution
Performance
Economy



Any petrol
engine

ES
IT
PT
RU
KZ
BG
DE
ET
GR

EN Fuel treatment
Lubricates the upper part of cylinders, rings. Protects valves and prevents valve seat wear. Stops knocking and auto-ignition. Limits fuel overconsumption. Protects the injectors and carburetor. Reduces exhaust smoke.
Instructions for use: Pour contents of the bottle into the tank before refuelling.
Suitable for all types of petrol engines.
Safe to use with catalytic converters.
Not compatible with E85 biofuels.

FR Traitement essence
Lubrifie la partie haute du cylindre et la segmentation. Empêche la détérioration des soupapes et sièges. Élimine cliquetis et auto-allumage. Limite la surconsommation de carburant. Protège les injecteurs et le carburateur. Réduit les émissions à l'échappement.
Mode d'emploi: Avant de faire le plein verser le contenu du flacon dans le réservoir.
Compatible tout type de motorisation essence et pots catalytiques. Non compatible avec biocarburants de type E85.

DE Benzin Behandlung
Schmiert den oberen Teil des Zylinders und den Kolbenring. Verhindert die Beschädigung der Ventile und Ventilsitze. Entfernt Klöppeln und Selbstzündung. Beschränkt erhöhten Kraftstoffverbrauch. Schützt die Einspritzdüsen und den Vergaser. Verringert Rauchabgase.
Gebrauchsanweisung: Vor dem Volltanken den Flascheninhalt in den Tank gießen.
Kompatibel mit allen Benzin-Motorisierungen und Katalysatoren. Nicht kompatibel mit Biokraftstoffen des Typs E85.

NL Benzinebehandeling
Smeert bovenkant van de cilinders, zuigeren en kleppen. Beschermt en voorkomt slijtage van de kleppenringen. Stop kloppen en pingelen. Voorkomt hoog brandstofverbruik. Beschermt injectoren en dieptedop of carburator. Vermindert uitlaatdruk.
Gebruiksaanwijzing: Giet volle bus in de brandstoftank en dan voltanken.
Geschikt voor alle type benzinemotoren, veilig voor uitlaatcatalysators. Niet geschikt voor E85 biobenzine.

ES Gefahr
Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Luftröhren zu schweren Schäden führen. Kontakt mit den Augen kann zu schweren Verbrennungen führen. Ist zätzlicher Rat erforderlich. Verwendung der Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze heissen Oberflächen. Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Behälter nicht verschlossen halten. Dampf nicht einatmen. Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. Augenschutz, Gesichtsschutz tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONZENTRUM, Arzt anrufen. KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinse nach Möglichkeit entfernen. Bei weiterer Unverträglichkeit Azaleten Ratiopharm oder andere Brillenlinsen annehmen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten. Unter Verschluss aufbewahren. Inhalt einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen. Enthalt: Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics.

DE Gefahr
Flüssigkeit und Dampf entzündbar. Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Luftröhren zu schweren Schäden führen. Kontakt mit den Augen kann zu schweren Verbrennungen führen. Ist zätzlicher Rat erforderlich. Verwendung der Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze heissen Oberflächen. Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Behälter nicht verschlossen halten. Dampf nicht einatmen. Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen. Augenschutz, Gesichtsschutz tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONZENTRUM, Arzt anrufen. KEIN Erbrechen herbeiführen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinse nach Möglichkeit entfernen. Bei weiterer Unverträglichkeit Azaleten Ratiopharm oder andere Brillenlinsen annehmen. An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Kühl halten. Unter Verschluss aufbewahren. Inhalt einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen. Enthalt: Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics.

NL Gevaar
Vloeistof en dampen zijn ontvlammbaar. Kan door ingeslikken en binnendringen in de luchtroutes tot ernstige schade leiden. Contact met de ogen kan ernstige verbrandingen veroorzaken. Bij verdere hulp is een medisch advies nodig. De waarschuwingsetiket bereithouden. Niet in handen van kinderen geven. Van hitte warme oppervlakken. Funken, open vlammen en andere ontstekingsbronnen buiten bereik houden. Niet roken. Behälter niet gesloten houden. Dampf niet inademen. Contact met de ogen, de huid of de kleding vermijden. Oogbescherming, gezichtsbescherming dragen. GEEN braken opwekken. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten. contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Op een goed geventileerde plaats bewaren. Koel bewaren. Achter slot bewaren. Inhoud verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevarenlijk of bijzonder afval. **Bewaart:** Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics.

ES Gebrauchsanweisung: Vor dem Volltanken den Flascheninhalt in den Tank gießen.
Kompatibel mit allen Benzin-Motorisierungen und Katalysatoren. Nicht kompatibel mit Biokraftstoffen des Typs E85.